

Porównanie tłumaczeń I Kronik 15:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Z synów Merariego Asajasza, księcia, i jego braci – dwustu dwudziestu.* ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Z potomków Merariego — ich księcia Asajasza oraz jego braci — dwustu dwudziestu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Z synów Merariego: Asajasza naczelnika i jego braci — dwustu dwudziestu;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Z synów Merarego: Asajasza przedniejszego, i braci jego dwieście i dwadzieścia.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	z synów Merari, Asaja księżciem, a braciej jego sto dwadzieścia;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	z synów Merariego: naczelnika Asajasza i jego braci - dwustu dwudziestu;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Z Merarytów naczelnika Asajasza i dwustu dwudziestu jego współplemieńców,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	spośród potomków Merariego – naczelnika Asajasza i dwustu dwudziestu jego braci;
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	z rodu Merariego przywódcę Asajasza wraz z jego dwustu dwudziestoma braćmi,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	z synów Merariego: Asaję naczelnika i jego 220. braci;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	З синів Мерари: Асая володар і його брати, двісті п'ятдесят.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Z synów Merariego: przedniego Asajasza i dwustu dwudziestu jego braci.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	z synów Merariego: naczelnika Asajasza i jego braci – dwustu dwudziestu;

¹⁾ dwustu dwudziestu : wg G: pięćdziesięciu.